No. 11651

The Chinese Mail,

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

MAY 6 1905

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒卅壹年歲次乙巳肆月初叁日　禮拜陸

第壹萬壹千六百八一號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓　一貫先收備本金壹千八百萬圓一豫備本金六百萬圓　另發餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并發餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算

三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國顛華染坊公司

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本即通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月週息四釐算

三個月週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即鄧參利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

承辦機器

啓者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代爲安放妥貼辭明用法　貴客欲購請到本行商酌爲荷　廿二

甲辰年六月初四

天祥洋行謹啟

SCOTT'S EMULSION

司各脫乳白鱶魚肝油

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國島約埠分行在美京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫檳　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仲祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算

六個月週息四厘算

三個月週息三厘算

一日息週息二厘算

英一千九百零三年　五月　廿七號

乂廿二廿

萬國寶通銀行啓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀伍百萬両另戶部擬存銀弍百萬両舊年先收商本銀弍百伍十萬両戶部附存銀壹百萬両先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀両一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀両出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到　本行面議此佈

辛丑年　元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下　計開

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　一廿七

總司理人士勿釐謹啓

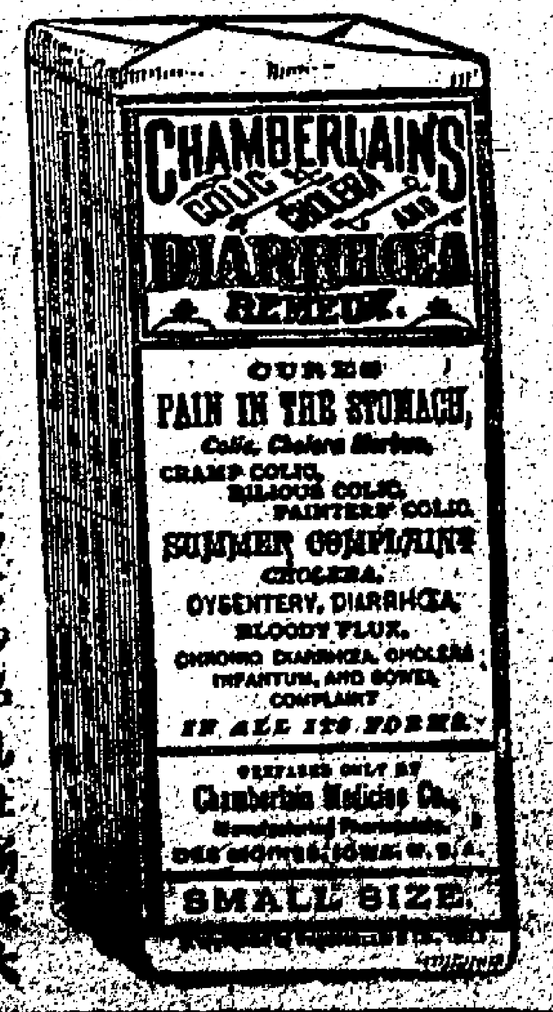
正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想　光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大[illegible]坑口對面專爲利便　光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影射揭借等情概與本堂無涉誠恐　光顧者未及週知故特登報告白希爲　垂鑒

光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

曾伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痢嘔肚痛等證有九類此藥一到立即回春各醫知其利用故俾閱藥方多令人購服各家宜即日儲備[illegible]以爲防便各藥房皆有購售

大罇價銀一元　小價銀罇半元

香港寄售處威建藥房

新到靚錫蒲星嘜香蕉油各款強水發行

四十五張庄十八號靚錫蒲每磅一員五毫

每次買十磅每磅價銀一員三毫五寸

每次買五十磅每磅價銀一員二毫五寸

一磅庄香蕉油每打弍拾員

一百廿磅汗白鐵罇強藥水每箱價銀九元

每次買五十箱每箱價銀八元五寸

倘若覓買價銀格外相宜

粵東省城大新街廟前約

香港中環鬍桂坊十八號　廣生號啟

告白

啓者本港如有極貧之家忽遇喪事無錢埋葬者切不可棄屍於路請來弟處報知當即查明如確係極貧而無葬費即酌量給發銀両俾其安葬庶免屍骸暴露而遵潔淨衛生之例也此佈

光緒卅一年　三月廿五日　渣甸洋行辦房何棣生謹啓

請經紀告白

茲即欲請經紀六位代一天下最大財力之行辦事其人須與有勢位之官紳有交情者酬金豐厚有意者請親筆修信由本館代交信面寫　N.B.G.　便合

一千九百零五年　四月　廿五號啓

告白

茲有貫重屋宇物業在田土廳注册爲內地段第九十九號A字份又內地段一千零八十六號A字餘份又內地段一千零八十六號之餘份其上蓋屋宇是皇后大道中二百五十五號二百五十七號二百五十九號二百六十一號二百六十三號並亞利華士領台之第四號承二號與[illegible]主之命於早日當衆拍賣此業承上手按揭實出其[illegible]告

一千九百零五年　三月　十五號 [illegible]

鏢　Exclusif

玉到實選買此佈

甲辰結月十五日

烏利文公司謹啓

號[illegible]平賈價錢俱[illegible]有本公司在皇后大道三十四號請君光顧請移

借款及來往數目各等一概盤行支訖清楚並無拖欠各號[illegible]分毫如日前所給出揭借担保以及各等單[illegible]有未繳回者日後搜出作爲故紙概與本店無涉不得執拘爭論今該店改字號安泰乃係袁鍵卿自設日後生意盈虧亦與李福勝無涉特此佈聞

光緒卅一年　三月　初三日　安勝公司謹啓　至十萬

怡和號銀單[illegible]千元　永綸興銀單二千元　均興隆銀單五千元　垣記號按揭銀單三千元　和記棧銀單三千元　廣隆棧銀單二千元

陳[illegible]　廣全安銀單一萬五百元　楊與號銀單一萬元　永昌棧銀單五千元　華隆號銀單六千元　寶隆號銀單三千元

司

行

一覽便知

正月　拾二日啟

印

屈臣氏大藥房老舖
精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

光明眼藥散　鬚髮脫藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痧子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　辟疫通關散　專旮藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡蟲藥散　唧唧士肥兒餅　治喉口痛爛藥餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

去風肉解毒藥油　極品欖香油　極品八角油　泰西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　雙料頂上正薄荷油　清潤瀉油　鹹魚肝油　固髮香油　生髮香油　荳蔻油　花露油　香花油　上品正薄荷油　極品花露水

內損外傷跌打丸　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣痔症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　身體壯藥丸　香清洋楷酒　肉精酒　滋腎壯陽藥酒　洋菓子味藥酒　三鞭種子藥酒　百補鐵酒　內外跌打各症紅藥酒　婦人培補產後藥酒　消食開胃百補藥酒　延年益壽玉桂酒

聲明告白

啓者本號日前揭用瑞興號銀弍千員發出之揭單據該號報案被盜竊去該單今日到期本號連本息如數送交瑞興號收立回收條存據自此一槪清還以後永不揭用瑞興銀兩如有拾得本號揭用瑞興之銀單不拘何年何月何日所立槪作廢紙特字奉聞

光緒卅一年　四月　初一日　廣德興謹啓

聲明告白

啓者去年義順泰揭到本號銀三單每三千元共九千元正該號發出之揭印單槪被盜竊裝登告白今蒙義順泰先還回到期銀六千元正即立回收條交執作據其餘三千元候伊交還再登告白先此聲明

光緒乙巳年　四月　初一日　香港瑞興號謹啓

聲明告白

啓者本號日前揭用瑞興字號銀弍千元正發出之揭單據該號報案被盜竊去早已掛號今本號已如數送還瑞興號收足立回收條作據前揭用瑞興字號之銀槪已清還嗣後亦永不揭用瑞興字號銀兩如有檢存本號揭用瑞興字號之銀單無拘何年何月何日所立槪作廢紙特字奉聞

乙巳年　三月　廿八日　香港南興正頭店啓

時鐘

Exclusif

此欵時鐘製作最佳爲本公司所獨許担賣者本公司係伊力臣燕華及渤路泵時鐘專一代理人常有以上字號各欵時鐘平貴價錢俱有本公司在皇后大道三十四號諸君光顧請移玉到寄選買此佈

甲辰結月十五日　烏利文公司謹啓

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

S EMULSION

聲明告白

啓者日前廣德興揭到本號銀弍千元正該號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得該號之原單是爲廢紙今蒙廣德興如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用廣德興圖章揭到瑞興字號銀單追究者無拘某年某月某日所立之單俱爲賊贓作盜論定即送官究治特此聲明以免後論

光緒乙巳年　四月　初一日　香港瑞興號謹啓

聲明告白

啓者日前賦安行揭到本號銀二千元廣昌泰揭到本號銀二千元該二號發出之原單經被盜竊業登告白如有執得是爲廢紙今蒙該二號如數還回本號收足立回收條交執作據倘日後有執得用該二號之圖章揭到瑞興銀單追究者無拘何年何月何日所立之單俱爲賊贓并作盜論定即送官究治先此聲明以免後論

光緒卅一年　三月　廿七日　瑞興銀號謹啓

聲明告白

啓者小號揭用瑞興銀號單忙記張數共用銀三千員緣該號報案失了該銀三月二十日小號連本息如數送交瑞興號簽回收條存據由三月二十日清還以後永遠不揭用瑞興字號銀兩如有拾得小號發出揭用瑞興字號銀單不拘何年何月何日所立槪作廢紙特字奉聞

光緒卅一年　三月廿八日　中環永和街門牌廿七號公昌啓

聲明告白

啓者太平山寶慶坊門牌第十壹號安勝公司建造店自開張以來至光緒三十一年三月二十九日止所有貨項附揭借欵及來往數目各等一槪盤行支訖清楚並無拖欠各號分毫如日前所給出揭借担保以及各等單據有未繳回者日後搜出作爲故紙槪與本店無涉不得執拘爭論今該店改字號安泰乃係袁健卿自設日後生意盈虧亦與李福勝無涉特此佈聞

光緒卅一年　三月　初三日　安勝公司謹啓

聲明告白

啓者永樂街門牌壹百號瑞興銀店於三月初四晚被盜捲開銀櫃將本號所揭出銀單竊去并圖章五個共壹盒滙豐銀行股票一張第四千九百五十號股份第一萬四千八百二十三號至一萬四千八百三十二號並權理紙一張銀紙四千六百四十八元俱已爲盜竊去曾在衙門報案玆特聲明如有執得本號揭出之銀單到欠主處收銀及按賣等情本號是爲賍物並作賊賍至于失去圖章事關緊要倘有將本號已失之圖章給單及在街上揭借担保取貨等情俱與本號無涉待換新圖章另行佈告至失去滙豐銀行之股份業將掛號如有將此股份或按或賣者幸勿被其所愚敬告諸君凡有携本號已失之揭出銀單及給本號所失之圖章欲收回揭項及揭借取貨者所爲盤問來由懇速報知小號俾得留人送官究治是所厚望

〇失去圖章形式列

四方收息圖章一個
四角花邊給單圖章一個
圓角收銀圖章一個
圓角篆字給單圖章一個
日字人單兩認圖章一個

玆將各寶號揭銀單列後

啓榮號銀單二千元　恒茂泰銀單三千元　公和行銀單二千元　怡順號銀單五千元　德成號銀單三千元　捷和號銀單五千元　公昌號銀單三千元　均益義銀單六千元　安和隆銀單三千元　元成發銀單三千元　廣德興銀單二千元　南興號銀單二千元　怡和號銀單三千元　永綸興銀單二千元　均興隆銀單五千元　垣記號按揭銀單三千元　和記棧銀單三千元　廣隆棧銀單二千元

義順泰銀單九千元　太興號銀單四千元　協和號銀單五千元　麗合源銀單三千元　廣吉祥銀單二千元　宏豐公司銀單二萬元　榮昌號銀單五千元　益泰綻庄銀單二千元　廣全昌銀單九千元　集益號銀單六千元　均安隆銀單二千元　麥錦裳按揭銀單五千元　陳信義銀單三千元　廣全安銀單一萬五百元　楊興號銀單一萬元　永昌棧銀單五千元　華隆號銀單六千元　寶隆號銀單三千元

廣萬和銀單三千元　廣豐源銀單二千元　福安公司銀單四千元　廣昌和銀單七千元　賦安行銀單二千元

和記號銀單六千元　公有成銀單一萬元　禎記號銀單三千元　瑞興號銀單七千元　廣昌泰銀單二千元

上列各號之揭單俱已被盜竊去經已掛號倘有執得是爲廢紙特此聲明以免後論

乙巳年　三月　初八日　香港瑞興銀號啓

啓者本號前用之圖章初四晚被盜竊去經已佈告今另行新立過收銀圖章乃方角日字八寶邊香港瑞興銀號字樣但各寶號有交銀者仰祈交到向櫃面給回本號新用之圖章方作實據否則幸勿候交爲望

光緒卅一年　三月　初八日　瑞興銀店謹啓

秘製 MORRHUCL

墨魯窩兒

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛損吐血陰虛癆瘵肺癆咳嗽肺管發炎童子身體軟弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立著神效但其味腥厚胃弱之人或不能下咽而況詐偽日多每雜餅別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經製丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以糖果無異易化易長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

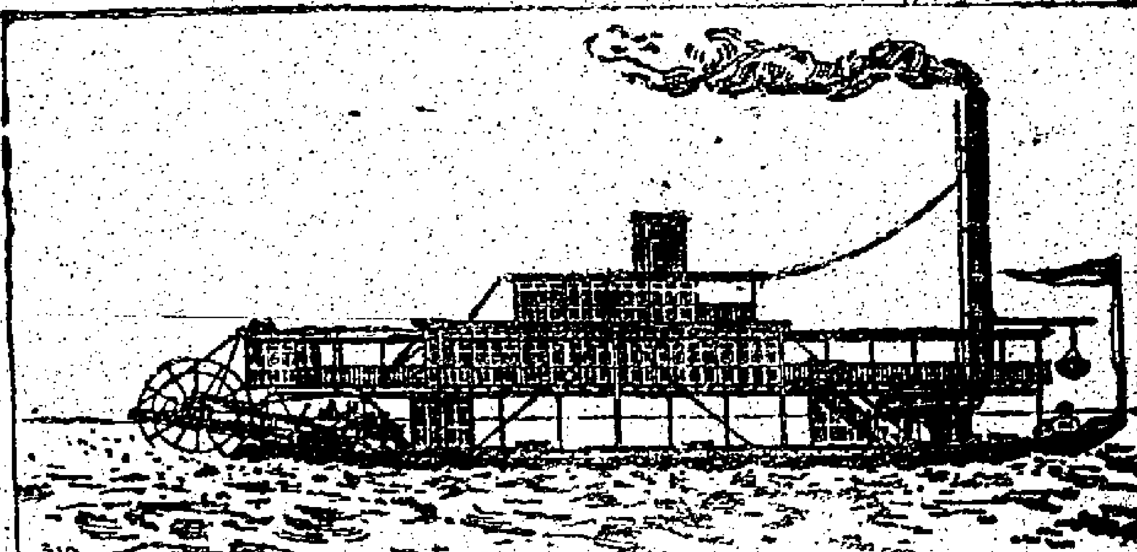
上海中西各藥房均有寄售

維亞兒藥房謹啟

Chinois
Shanghai

也羅淺水輪船

Yarrow & Co Ltd, Shipbuilders, Poplar, London.



敢者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其船輪必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年　三月　十六日　英京也羅公司謹啟

寶路有限公司

在德輔道

亞力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

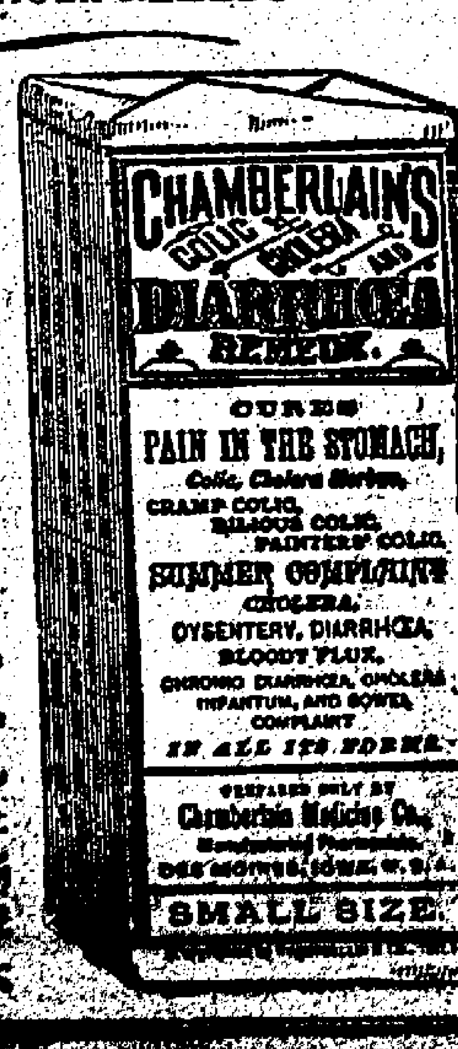
正月　拾二日啟

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在美京舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫檳　上海　星架波　孟米　等埠幷設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仲江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等

會伯廉痢症

RRHOEA REMEDY



此藥爲天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

香港華字日報　館在大笪地上街門牌第五號　英五月六號

更佳價值相官銷路之……
均宜減輕稅釐機器所製茶葉出口稅故好僅征五錢不必按照則例征稅二兩五錢以輕成本查本年溫州地方有人將茶一種勻分兩處一用人工製造一用機器製造製成之後一併運送英京試其價值詢聞機器所製者得價三角二分人工所製者得價三角六分即此以觀出茶既好銷路必大茶能暢銷稅亦不少與其稅重而礙出口之茶何如稅輕

……商務必致一敗塗地莫其出場合力爭競或有萬一之幸至十一日早九點鐘蜂擁撫轅乞恩之時中以雷差家內人等爲多眞正商人實寥寥無幾其所以罷市者因爲人衆所脅迫且恐開門交易有匪徒乘機搶刼故也所有官場電報指爲商人聚衆千餘人一節實屬冠冕之辭亦係粉飾之意蓋不便說出雷差把持情形耳及二十一日晚准揚海道出

實緣於此其到東未久即留心於東方之事……名曰東方支那頗爲人所歡迎其人頗熱心辦事尤注重於中國鐵路以其大有影響於萬國商務也

○江督與德國特別利權　據確鑿消息江督周玉帥當去東撫任時曾與德國膠州總督訂約大旨謂余往南洋將來必與貴國以長江特別利益厥後行經上海又與駐滬德總……

日前各軍機又秘密會商大約已有啟設之意……某某力保梁鼎芬于式枚黃紹箕等堪爲文部參議官云

⊙設法律普通科　伍廷芳沈家本附片奏請通飭各省……吏館增設一法律普通科令地方官均往學習必俟……方爲授缺奉旨交政務處議奏

○譯尋魚雷　英巡船赫利治與埃非毡尼亞仍來星加波海峽廿來巡緝請機練時失去魚雷一具故欲尋之云

○奏請再議免刑訊　御史某某聯名奏稱驟免刑訊諸多窒礙請交政務處再行會議

○日本與澳洲售銅於中國前途　大坂朝日新聞云目下中國各省鼓鑄銅幣需銅日增日本軍務倥偬需銅亦夥所餘不敷供給美國及澳洲遂乘機競輸銅於中國求售而澳銅定價較日本現價及倫敦市價稍廉故銷售尤夥近者與中國新訂售銅合同者不一而足日本近來輸出甚屬寥寥故有謂戰後澳銅將與日銅競售者然不足慮也蓋中國將來每歲需銅至少不下四萬噸日本產額僅三萬五千噸除官用約一萬噸（戰後之數）各項工業用約五六千噸所餘貪不滿二萬噸而澳洲產銅亦不過三萬噸除本國之用僅餘一萬七千噸耳即令兩國之銅亦不敷中國之用何競爭之有況製銅一切費用日本較廉必能壓倒澳洲

○奏設陸軍士官學堂　練處兵王大臣奏設陸軍士官學堂京師及各省暨各駐防均須迅速籌辦全國兵額共分三十六鎮每鎮官長四百二十二員將來即以陸軍學堂畢業學生派充

○將以侍郎位置恩壽　已撤江淮巡撫恩壽不日晉京聞政府欲以侍郎一位置恩壽而加淮揚道以按察使銜云

○直督奏留程允和　直督袁宮保近有片奏請副將銜已革廣東陸路提督程允和爲故提督宋慶之舊部轉戰各省卓著勤勞與提督馬玉崑姜桂題等齊名二十八年蒙恩簡放四川提督留於北洋差遣旋調補廣東陸路提督遵旨赴任二十九年以辦理清鄉不力經署督臣岑春煊奏參革職上年隨班祝嘏蒙恩降二等賞給副將銜查該員因案罷黜固屬咎有應得惟久在北洋熟悉情形諳練營務現在年力尙強若任其廢棄殊爲可惜可否仰懇天恩仍將該提督留於北洋差遣等語奉旨著照所請云

○制軍被參　聞某制軍近被御史參劾十二欵已奉廷寄准鄂督張宮保查辦

○園居未能頤養　據內廷消息皇太后於上月杪忽患怔忡由太醫院調治至本月初間已見痊愈乃聞幸園駐蹕後夜間又多失眠致喘咳腰疼飲食減少近日辦事均展至辰刻軍機各員至未初方能散值云

⊙孫欽使聯任消息　傳聞本年駐法欽使孫慕韓京卿已屆瓜代之期政府本有更調之議現因某某國公使保留以該大臣自出使以來辦理交涉諸事妥當又因某制軍函稱以該大臣不惟外交熟悉而且留心商務洵富今不可多得便才也以故政府擬定俟該大臣任滿仍擬奏請聯任云

○俄簡駐華公使　華俄道勝銀行總辦璞科第羅夫現已奉簡爲駐華俄使以繼雷薩之任按該使前爲北京銀行總辦與中國大員有密接之關係

○御史參某宮保　傳聞日前有某某侍御連名奏參某宮保多欵幷有勒買民女等事已奉密旨派陳侍郎邦瑞帶同原參御史二人前往查辦矣

○預備索償　奉天各處被日國戰禍所毀失財產及殺傷之人均已具報注册以備將來索償

戰務要聞

聞可靠之消息云俄艦隊於禮拜一日下泊在海南東南之窙水灣其船數不知此海南已傳說爲俄隊所用今似實行矣聞說已有稟報岑督與北京謂俄隊來此惟未知後文如何如果此說的確則俄人實屬有傷中國中立之例中國之力不能保此例必請英國出而理論又聞說岑督一聞俄隊來海南即電達北京請飭北洋艦隊但回電云一船不能分撥今除中國之外英國亦有關涉應聯合中國政府責俄人勿犯中國所領中立之例○昨有一輪船由西貢到報云由西貢運到金蘭灣之糧食極多從岸邊屯積如山以駁艇運交戰艦駁處土人聞俄艦需用糧食由內地紛來如蟻集又以小艇滿載牲口菜蔬無不利市三倍鷄與旦之價大增然來源不憂斷絕○聞說日提督東鄉之隊在薩哈連島海面守候俄隊○某西報登某武弁由馬打加士加所寄之信云俄艦隊中人皆不喜羅志士溫士奇號令不時又不信其所布之策且命柯里路醫船日日作送死之樂使窮者與軍士皆寒心○某西報訪事云波羅的第三隊到志布地時船中人聞盛京之失甚形憂慮船上小弁盡是少年學業未成立志未定者其品秩較高之弁云以現目所帶之艦隊出戰難望有用一老弁云此隊之來不是出戰是將十餘齡之少年送死雖是忠勇殊屬無用隊中有一德煤船之管駕云已奉命候第四艦隊○某西報接俄京訪事電云現目人心似不日即有勝仗和字已停止不講人皆深信波羅的隊可以勝日隊海軍部中一武員云人皆謂日人必用此拙計遣艦隊必在巨洋擊俄隊然俄隊力勝必敗日隊無疑惟吾料日人斷不若是之愚必在本國海面守候乘時出戰日本船堅炮利駕駛得人而本國船則曾經萬里海程船底必多蠔屑機器亦靈動少減深慮日人海戰再勝云云

○海口人尋法國限俄艦於四月一號離雲芳灣今俄艦則泊於高蘭及楊連兩灣○現雖有報館訪事數名駐於海口而各人尚無消息因該處電線已斷云

○日人現已將澎湖島之婦女一律遷去台灣

港事要聞

○府案　無事業人陳工淦廣生和東洋街事一罰值銀五十元判苦工監廿一天枷號六點鐘○印差某於前晚十點半鐘在近省城碼頭處見二人形迹可疑前行間之一人急足走去遂執一人搜其身上有煙一両手鎗一柄送案審訊供云此手鎗是一搭客托帶者私煙一案判罰四十元身懷火器則着押候查究因疑是偷竊而來者也此人以二百五十元具保出外候審○去年四月有差持票往紅磡山旁茅屋中搜查私烟陳福適在山上煮煙見差至棄具而走遍下已煮者七両生泥四両差乃將煙報案出票捉拿陳福至前晚於街上遇之執之解案始則矢口不認及見差証始認罪判私查洋煙罰銀五十元否則監禁四月並枷號六點私存洋煙則判罰二百元否則監禁兩月○本港郵政局控告派信差譚其在一華人信面上私取士担直銀一毫其人不認祗云該士担自脫耳巡理府不以爲然遂判監肆閱月

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接星架波五月五號特電云本月下午二點三十分鐘時第三隊波羅的戰艦駛過星架波港口共十艘英艦雲甑士遇俄艦時先懸旗英艦亦答禮是日六點輪船河比亦見此艦隊及至星架波時俄領事與艦相通消息○倫敦四號電云禮拜一日法國外務部答覆日欽使云料俄艦經已離法境○昨日俄國志地士地方亂黨又起街上多人鬮集俄官調兵彈壓槍傷人命不少哥羅努地方亦然

○勞打電音　倫敦三號電云華盛其報云英國照會中政府之文與美國大略相同皆請中國堅守局外

○南清電音　海防三號電云法東方艦隊統帶已往亞郎灣統領法隊副提督已離西貢往康高灣聞說俄隊即泊其處○日本東京四號電云日本駐法公使已問法政府請解明波羅的隊仍在法港口之故此爲第二大責問○星加波四號電云有船到埠報稱經寫六甲海峽時見一艦隊中有戰艦四艘巡船式艘煤船四艘中一煤船船身油白色全隊俱無國旗向星加波而行

○孖刺電音　倫頓四號電云英皇與法外部大臣地路加士晤談良久料談論中多言摩洛高事○同日電云美國芝加高工人罷業其勢甚盛（鼓以鼓譟）庇能四號電云輪船恩圖牙昨日到埠云今早途中見波羅的第三隊提督尼波加多夫之隊此時尚在租加刺

告白

啓者本號藏有頂好伽楠出沽此乃異乎常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號審定爲幸　再者此伽楠末亦可醫痢嘔腹痛其效如神　羊城晉源街兆升恒區迹之啓

乙巳年　四月初二日

貴重屋地出投

茲承典主命定于本月十二號即華歷四月初九日下午三點鐘將下文所詳屋地交拍賣人樫勿先生在其都爹利街拍賣房當衆出投

該地在田土廳註册名爲內地段第四百式十叁號昔臣A及五百二十三號昔臣A連上蓋屋宇即堅道門牌五十一號洋樓一所名爲 Dismen 共有二萬九千一百三十八尺丁方由政府發批管業有九百九十九年爲限每年地稅七十六元六毫五仙如欲知該業詳細及出投章程請問本狀師或拍賣人便知

一千九百零五年　五月四號　典主狀師　伊尹氏　夏士頓　啓議

拍賣

啓者未士佐治林勿准于四月初八日即禮拜四日正午十二點鐘在本行將新界圍門磚窰廠內有機器一副連爐整磚機器整瓦機器各樣俱齊以及地段並上蓋屋宇鐵車車路此地段係新界一百卅一約內開號數三百七十三百七十四三百七十六三百七十七三百七十九三百八十號三百八十二號出投　各貴客欲知詳細請至本行一間便安　以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈　且二思

乙巳年　三月　廿九日　未士佐治林勿謹啟

倘服諸家之九藥不愈者請不妨一試

庶和堂創製萬應化毒膠

此膠藥咳廿和不塞不燥不濁不墜凡毒必除有[illegible]能解遠年近日毒入筋骨花柳雜症無論服之可[illegible]

白濁各症藥

不論男婦傳染花柳酒色[illegible]且無辛苦渴[illegible]

本堂晚上十一點鐘關門遲來不候　舖在香港上環大馬路壹百九十九號門牌近中環九孖冷　監製人吳[illegible]

香港按察使司衙門
報窮衙門

聲明富衆審問

○一千九百零五年第十二宗　爲福元堂店事該福元堂店前在香港域多利街李捨道第壹百號做藥材店生意

○一千九百零五年第十五宗　爲容卓生事該容卓生在香港皇后大道中第八號做帮買辦

○一千九百零五年第二十二宗　爲裕發銀號事該裕發前在香港域多利永樂街第一百三十一號做銀號生意

○一千九百零五年第二十四宗　爲昆源店事該昆源店前在香港域多利閣麟街第六號做洋貨生意

○一千九百零五年第二十五宗　爲黃壽波及張官栢事該黃壽波及張官栢前在香港域多利文咸道東第六十三號做麗豐及永盛隆金頁生意

○一千九百零五年第二十六宗　爲麗興店事該麗興店前在香港域多利皇后大道中文咸道第八十三號做銀號及金生意

○一千九百零五年第二十七宗　爲韋麟石事該韋麟石在香港域多利車打路第四號做買辦

上列各案定期於一千九百零五年五月十一號禮拜四日上午十一點鐘在臬衙大堂上富衆審問上列之欠債人

聲明判定倒盤及立權理人

○一千九百零五年第十九宗　爲惠源公司事該惠源公司前在香港域多利德輔道中第一百一十四號做生意

上列之惠源公司已於一千九百零五年五月四號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立爲該倒盤報窮人物業之代理人

英一千九百零五年　五月　六號　管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文謹啟

告白

啓者本辦房一向並無用辦房或公司圖章担保揭借等事倘有私自相信者爲經手是問與本辦房無涉此佈　禮和洋行辦房謹啟

光緒卅一年　三月　十三日

中醫馬艮孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良號名藥丸店三樓　利商公司由後門登樓（德律風第四百八十號）

甲辰年　九月　十七日

論說

論整頓絲茶

本館昨承稅務司戴君樂爾貽贈理財節畧一卷於補救中國商務洞中竅結要言不煩實可奉爲明鑑顧吾國出口之貨以絲茶爲大宗玆就此書所論絲茶者擇錄之以質諸留心祖國商業者　本館誌

一絲本係中國土產之最大生意從前洋商爭購之不遑嗣因絲不勻潔折耗甚大故轉買他國之絲是以我本有之利被人侵奪如再因循更有不堪設想者現在誠能急爲整頓出絲若干洋商仍購若干此項生意極易振興蠶之有病人人皆知近來蠶病日深轉相傳染年重一年聞從前所養之蠶每百分中結繭者尙有七十病死而不能結繭者不過三十現在能結繭者僅有二十病死不能結繭者已有八十從前養蠶子一兩可以得絲五十觔現在僅得二十觔上下從前繭有四担半可以繰絲一担現在須繭六担有奇始能繰絲一担若以養蠶之桑葉而論現在所用之葉足可養無病之蠶雙倍如蠶俱無病葉不虛糜將來所出之絲必更勝於曩年天下事有利當興有弊當革蠶之有病倂非難治玆法國初養蠶時亦常有病一旦種類幾絕措手無從後有精於格致之學名巴斯得者講求生物之理知蠶病起於小蟲創行製子之法法國蠶業得以復興意國日本從而效之亦收其利査十年之前浙海關康稅務司曾將江浙所收蠶子寄至歐洲養蠶院考驗如何據驗者云其中患病無多百分僅有其三迨去年又有人寄子考驗則云無病者百分僅得其十有病而輕者百分中二十六有病而重者百分中六十四先後十年相懸若此所以揀子之法不能再緩其法爲何即蠶蛾下子之後用顯微鏡細看其血是否有病如有即棄其子年年如是將見蠶病年減　年日久自無蠶既無病不但可以多得絲且所出之絲自能潔淨肥勻合於組織故江海關稅司曾經申請南洋大臣就江浙地方各設養蠶公院一所已蒙批准惜乎向未舉行此係當今切要之事既非難辦且須經費有限何不立即維持挽回權利再絲除出口稅外自出產至海口所納內地釐稅以及各種規費每值百兩已加三十五兩而別國則僅加三四兩兩者比較成本已重出售之時安能與人爭勝此明明阻其出口所以亦當設法改變章程以保絲業也

一茶亦係中國出口緊要之土產現在已被錫蘭印度兩處壓住難以多銷實因彼處之茶較之中國味濃價賤商人惟利是圖誰肯捨賤買貴推原其故兩處之所以便益者一因並無出口稅釐一因是用機器焙製既不躭延時日又省人工自採葉至裝箱僅須十二時辰因其迅速所出之葉色厚味香按中國下等茶葉加上稅釐價值已增一半如此重費豈能爭勝印度錫蘭兩處前曾獨印度停鑄盧比是中國適逢之會如能乘此國家減輕釐稅商民留心焙製將來色味更佳價值相宜銷路之廣定能勝於印錫以愚見各種茶葉均當減輕稅釐機器所製茶葉出口稅最好僅征五錢不必按照則例征稅二兩五錢以輕成本查本年溫州地方有人將茶一種勻分兩處一用人工製造一用機器製造製成之後一併運送英京試其價值嗣聞機器所製者得價三角二分人工所製者得價三角六分即此以觀出茶既好銷路必大茶能暢銷稅亦不少與其稅重而礙出口之茶何如稅輕而增出口之茶況茶既暢銷商民富厚誰可多購進口洋貨是不獨出口稅增即進口稅亦相隨而生色可見減輕稅釐亦是當務之急再稅務司曾駐印度隨同襄辦藏印和約之事公餘之暇即於該處種茶一節留心考察見其每年採葉之後一交冬令概行剪齊俾千萬株一律平勻迨至來春發葉陽光均受生趣更饒機器製茶亦勝人功稱製兩法中國如能仿效將來銷路無不日新月盛也

羊城日聞

○香山局紳請置鐵甲船　香山縣屬地方最多田圍所有著匪均在附近藏匿每出刦掠前經各紳稟奉上憲設立防沙團練各局緝獲盜匪現因兵勇單少不能周密以致各盜匪仍然充斥當田禾將割時必出向各農戶打單如不承允即將田禾搶割焚燬所有經行各貨船亦必勒收行水種種猖獗鄉民畏懼聞該屬隆都約紳商公議設法籌款置買鐵甲船一艘及扒船數號加派兵勇在於河面巡緝保護海道並保護沙田已稟請上憲核辦矣

○莫爲俄人要挾　大吏接到外部來電之文甚長大致乃言俄國波羅的海艦隊行抵中國海面各處海岸嚴密設防不得稍有疏忽如俄人有破壞我中立情事則我惟有執中立條約與之理論切勿或爲所要挾云

○將選旗兵入將弁學堂　二十三日岑督飭會同壽將軍閱將弁學堂各生操畢大爲驚讚以學生等操練未久遂成學業嫻熟打靶命中列隊整齊爬山敏捷種種操法實爲中國向來陸軍所無深堪嘉許當與督飭面商一切擬選派旗滿兵丁一千名派入該學堂教習兵法督飭亦甚許可現已飭行司道及善後局妥籌的法所選旗兵一千名即用去年將弁學堂畢業生充當教習不久必有明文矣

○擄人作後勁　南海三江司屬一帶村鄉盜風猖熾刦掠頻聞前數晚松朗鄉被賊大隊潛至刦掠住宅十餘家携贓而逸鄉人鳴金告警賊將鄉民甲乙二名拘獲隨後以杜尾追鄉人號衆截捕發槍轟擊甲乙大呼幸莫開槍追者遂爲中止迨行數里始將甲乙放回事主查檢失贓甚鉅云

○廣州灣設卡收土藥捐　兩粵開辦土藥統捐以來迭派委員前往各屬按辦分局惟廣州灣已歸法屬若不在此設卡難免繞越頃聞已與法官妥商准在該處設卡征收業由岑督電調現辦高雷兩府關務兼辦水東厘務委員柴勳回省晤談一切即派委兼辦廣州灣統稅分卡事宜

中外新聞

○清江罷市倡于書差　清江函云上月二十一日清江衆衆罷市等情已紀前報玆査得二十一日以前即有多數之撫轅書差人等聞有朝旨收回江淮設省之成命當環繞恩中丞聲言撫署一裁我等萬家均無飯吃乞恩設法挽回云云中丞論以此事我實無可爲力因之中丞幅人呫潰避不外出而書差遂煽惑商人言既不設淮撫又裁去漕督地方商務必致一敗塗地冀其出場合力爭執或有萬一之幸至二十一日早九點鐘蜂擁撫轅乞恩之時中以書差家內人等爲多眞正商人寔寥寥無幾其所以罷市者因爲人衆所脅迫且恐開門交易有匪徒乘機搶刦故也所有官場電報指爲商人聚衆千餘人一節實屬冠冕之辭亦係粉飾之意蓋不便說出書差把持情形耳及二十一日晚淮揚海道出示安民後聚者漸散次日鋪戶照舊開張清江城門二十一日一律緊閉次日亦即開城任人行走矣刻聞恩中丞已擬此電告政府核奪按今日之衝繁州縣書差尙近萬人何論督撫衙門惟人情所最難堪者既得而復失由盛而之衰前改漕督開曹爲撫院則百寮聚集紛紛上衙門求差缺撫轅各執事方有無窮之希望而何堪遽以落寞終也然朝廷大政全局利害所關經盈廷力爭而挽回之者乃不肖衙蠹輕發難端雖迫於身家衣食之謀情或可憫而法所不容固宜懲辦一二而亦以見中國近日謀生道窘民心思動政府以後亦應使其所發毋輕舉妄動致貽後悔甚或啟意外之風潮也又得南京來函云江督周玉帥聞警電後即親往撫循順勸河渠地勢遂於二十五日率帶隨員護軍人等分乘官艇用小火輪拖帶由省開行

○戶部提開平平餘　戶部咨行各省畧謂各海關所收稅項銀兩向係關平而解部各款係庫平查關平較庫平每百兩大一兩七錢應自今年正月起每年所收關稅除賠還洋債仍照關平外其除應解戶部及出使經費各款向繳庫平者均應每百兩補平一兩七錢隨時解部以濟練兵等項要需云云或謂此項平餘係鐵良上年至長江各省訪察而得統各省計之每年約有二三十萬兩

○以廷杰代增祺原因　日軍初至奉天增祺即有電至京謂日人種種干涉頗難相處嗣後復有電謂日人相待較優漸見融洽及至議令趙尙書爾巽赴東省辦理善後日本陸軍中人復有增祺無須更換之語政府恐增祺事事曲徇外人故決意將增調離奉省又恐日人實言是以不另派人往代其任即令府尹府廷杰署理將軍也

○趙尙書鐵侍郎陵工善後策　趙尙書鐵侍郎奉命承修景陵隆恩殿工程現已派司員五人爲監督不日督同廠商估定價值復以向來兩陵歲修工程弊竇頗多議將所有各陵殘毀應行修補之處一律核實勘估興修自此次修齊之後即責成奉天鎮馬蘭鎮總兵認眞看守如再有毀壞之處不得再請公欵興修惟該總兵等是問云

○俄國派璞科第爲駐華公使原因　字林報得北京函云雷薩故後俄外部本擬派前駐朝鮮俄使柏勃羅夫以繼其任後因中政府電令出使大臣胡惟德向俄外部抗議請中國不願接受該使請另派他人以承其乏故俄外部即收回成議而以北京華俄銀行總辦璞科第代之璞在北京中國朝廷中多知其名自拳亂後復結納內監李聯英白雲觀高道士及慶王所親信之某寺住持僧等與之交好此三人在太后面前最有勢力璞因得此權勢薦彖之朋友以爲之與援俄國外部自不能舍此以別擇賢者自開戰迄今俄國在北京之勢力日形減縮今得此新使則將來或能逐漸恢復且彌而上之亦未可量也太晤士報云新任駐華俄使璞科第寓居東方前後約歷二十年閱歷頗深耆格老到今舉充此職可謂人地相宜其在道勝銀行爲總辦也於俄國東方政治及財政界上多所運動非僅盡其本職也故此次被選實緣於此其到東未久即留心於東方交涉之事所著一書名曰東方支那頗爲人所歡迎其人頗熱心辦事尤注重於中國鐵路以其大有影響於萬國商務也

○江督與德國特別利權　據確鑿消息江督周玉帥當去東撫任時曾與德國膠州總督訂約大旨謂余往南洋將來必與貴國以長江特別利益厥後行經上海又與駐滬德總領事相約云將來與貴國交涉無不格外通融故自周玉帥到任後德國軍艦之入長江者日見增加近日又有德國之要求將甯垣獅子山砲台下之操場租與德國爲該國水軍操演之所此事政府尙未知日前駐滬美總領事向滬道有與此相類之要求不允遂援德國成例爭之而其事始發現聞政府現正擬嚴訂章程以限制外國軍艦之入長江云

○添派將軍駐防西藏　此次軍機處聚議西藏事宜定擬於駐藏大臣之外更添派一駐防將軍統轄步兵五營砲兵四營砲兵兩隊

○緬甸不敢運米出口　日本郵件報云波羅的海艦隊抵東後緬甸米糧皆不敢出口其初熟所出之米末次運往日本者計有七萬五千噸除大半已運去外現有八船皆停留於冷宮摩爾門盤新等處以觀波羅的海艦隊行止

○法派遣艦隊維持中國中立　駐京法公使喬巴堯日前晉至外務部聲稱波羅的海艦隊不久將臨擬遣本國艦隊若干艘往廣州灣之小島潿洲島及東海島等處外海巡行巡警以維中立

○中德商約一斑　柏林報云外間知德國政府與中國開議新商約倫敦巴黎之人皆疑德國所爭之目的但此間稱知此事之人皆以德國商約草稿之要旨大都保取英美日三國與中國議成之約其隨實德國獨占山東者柏林各報皆辯駁之云譯文滙報

○內廷演戲　上月廿二日內廷傳戲演馬思遠及綱列宮井新排全本之三國志等戲其燈彩翮綢均非外間所有云

○嚴拿在逃太監　南海俤讌殿某太監年前無故私逃當時亦未查出有何劣蹟日前查有陳設物件已入某國人之手始知爲某太監所盜竊聞已奉懿旨飭內務府行文南北洋大臣嚴密查拿務將該太監緝獲懲辦

○商部擬設工藝學堂　商部欲在上海設一工藝學堂苦無經費某司員謂上海製造局廣方言館向在滬關七成船鈔項下撥月經用現在該局已另行籌款設立工藝學堂所有廣方言館注重方言僅爲西學皮毛應可裁撤即以此事經費撥歸商部在上海另設一工藝學堂云云振貝子頗以爲然擬即電商周玉帥酌辦

○調停和局　駐劄英國之美國公使定於上月廿五日回英又德法兩國大使亦將陸續返國此事雖未公然布告然據所揣測必因英德兩皇帝及美法兩總統以爲我瞬目下情勢實爲提出和議之最好機會故不論波羅的海艦隊之行動何如因欲有所機議於日俄兩國所以預爲緊要之舉商也

○鳳便傳是陣亡　三月廿六日成都專電云駐藏鳳大臣於本月初一日在巴塘紅停子督戰遇伏陣亡該地距打箭爐一千三百二十里因電信不通直至十三日始得消息云

○曉諭藏番　二月廿大成都電云現由周軍門發電至省謂已由泰甯寺地方派番目至裏塘曉以利害惟往返須時尙未得復云

○保嶲文部參謀官　學務處擬改爲文部一節早紀本報日前各軍機又秘密會商大約已有改設之意并聞議定將某某力保梁鼎芬于式枚黃紹箕等退爲文部參謀官云

⊙設法律普通科　伍廷芳沈家本附片奏請通飭各省課吏館增設一法律普通科令地方官均往學習必使嫻熟方爲授缺事宜交政務處議奏

○讓尋魚雷　英巡船蘇利治與埃非毡尼亞仍來星加波海峽往來巡緝講操練時失去魚雷一具故欲尋之云

○奏請再議免刑訊　御史某某聯名奏稱緊免刑訊諸多窒礙請交政務處再行會議

○日本與澳洲售銅於中國商途　大坂朝日新聞云目下中國各省鼓鑄銅幣需銅日增日本軍務倥偬需銅亦夥所除不敷供給來□□澳洲遂乘機競輸銅於中國求售而與

涼水灣其船數不知此灣前已傳說爲俄隊所用今似實行矣聞說已有稟報岑督與北京謂俄隊來此惟未知後文如何如果此說的確則俄人實屬有傷中國中立之例中國之力不能保此例必請英國出而理論又聞說岑督一聞俄隊來海南即電達北京請飭北洋艦隊但聞電云一船不能分撥今除中國之外英國亦有關涉應聯合中國政府責俄人勿犯中國所須中立之例○昨有一輪船由西貢到報云由

通消息○倫敦四號電云禮拜一日法國外務部答覆日欽使云料俄艦經已離法境○昨日俄國志地士地方亂黨又起街上多人將集俄官調兵彈壓槍傷人命不少哥羅努地方亦然

○勞打電音　倫敦三號電云華盛頓報云英國照會中政府之文與美國大略相同皆請中國堅守局外

○南清電音　海防三號電云法東方艦隊統帶已往亞耶

香港按察使司衙門
報窮衙門
聲明富衆審間
○一千九百零五年第十二宗
爲福元堂店事該福元堂店前在香港域多利街李活道第壹百號做藥材店生意
○一千九百零五年第十五宗

香港華字日報行情

乙巳年肆月初式日禮拜伍入口船頭列左

船名	來處	代理
英國火船名哥老文杜	由上海載來雜貨	鐵行公司
英國火船名西打	由仲江載來雜貨	渣甸公司
德國火船名虎門	由汕頭載來雜貨	得忌利士
意國火船名伊士支	由孟米星架波載來雜貨	禮和洋行
德國火船名大利金	由上海汕頭載來雜貨	大版公司
法國火船名香港	由海防海口載來雜貨	孖地洋行
英國炮艦名哥羅利	由馬士灣到	
英國炮艦名奧順	由馬士灣到	
英國炮艦名仙刀倫	由馬士灣到	
英國文書船名丫利奇列地	由馬士灣到	

英國郵船名哥勞文杜 準肆月初叁日正午開往石叻庇能哥林保孟米英京等
英國郵船名毡拿 準肆月初陸日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名布老仙 準肆月初柒日正午開往星架波庇能哥林保孟米德國
法國郵船名担比亞 準肆月拾叁日開往西貢星架波庇能哥林保法國
英國郵船名滿洲 準于肆月廿壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名多力 準于肆月廿捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名高麗 準于五月拾壹日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
英國郵船名急狄 準于五月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名西伯里亞 準於陸月初肆日開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名蒙古 準于陸月拾陸日正午開行前往上海日本檀香山舊金山埠

往處及船名	開行日期	代理
往雪梨新金山等○火船濟南	肆月初拾日開行	太古洋行
往海口○火船海南	初叁早開行	孖地洋行
往暹羅○火船司馬炎	初叁日上午開行	元發行
往石叻哥林保夏威咸北○火船士刺芳尼亞	初叁日上午開行	咸北公司
往雪梨美利賓○火船奄比亞	初叁日上午開行	劫行
往安南○火船西貢	初叁日開行	和發成 務興公司
往墨圖市倫打古禮華○火船頃慎頓	初叁日開行	中華輪船公司
往厦門庇能石叻仲光○火船西打	初肆天明開行	渣甸公司
往汕頭厦門福州上海○火船大利金	初肆早開行	[illegible]復公司
往汕頭厦門淡水○火船衍理佐 做禮拜	初肆早開行	德記洋行
往北海海防○火船香港 做禮拜	初肆日下午柒點開行	孖地洋行
往星架波庇能哥林保孖些路倫敦晏滑○火船天啓	初肆日一午開行	日本郵船
往海口會安新州○火船喜連利 做禮拜	初肆日開行	源昌利
往汕頭厦門福州○火船虎門	初伍日下午柒點開行	得忌利士
往海口海防○火船河內	初伍日上午捌點開行	孖地洋行
往廣州灣北海海防○火船于愛	初五日開行	孖地洋行
往海口海防○火船得利臣	初陸日上午開行	源昌利
往小呂宋衣路○火船云剌士	初陸日開行	三利洋行
往上海○火船鯉門	初陸日開行	禪臣洋行
往寧波上海○火船岳洲	初陸日開行	太古洋行
往星架波庇能○火船渣臣	初陸日開行	南泰合記
往厦門石叻庇能○火船豐裕	初陸日開行	裕德盛
往石叻架剌吉打○火船瑞生	初陸日開行	渣甸公司
往奄士打租英京晏滑○火船渣臣	初陸日開行	太古洋行
往上海日本溫哥華○火船日本皇后	初柒日下午開行	昌興公司
往[illegible]厘士○火船士多路	初柒日開行	永成公司
往小呂宋○火船大名	初柒日開行	太古洋行
往上海○火船恒生	初柒日開行	渣甸公司
往安南西貢○火船必大得	初柒日開行	元和公司
往石叻哥林保砵倫孖時路英京○火船披剌	初柒日開行	[illegible]行公司
往石叻哥林保夏威布利文咸北○火船施高威	初柒日開行	咸北公司
往石叻哥林保砵昔孖些路英京晏滑○火船比剌	初捌日開行	鐵行公司
往神戶砵倫橫濱轉歇花旗內地○火船亞剌比	初捌日開行	順昌公司
往上海○火船松江	初捌日開行	太古洋行
往廣州灣赤坎雷州硇州等○火船海甸	初旬開行	興材公司
往小呂宋○火船元生	初玖日下午開行	渣甸公司
往天津○火船直隸	初玖日開行	太古洋行
往石叻孟米慝圖○火船伊士支	初拾日正午開行	禮和洋行
往厦門石叻庇能仲光○火船雙安	初拾日開行	雙德豐
往古達山打根○火船茂生	初拾日開行	太古洋行
往上海日本○火船披剌摩	初拾日開行	鐵行公司
往汕頭厦門淡水○火船昔台士	拾壹早開行	德記洋行
往英京晏滑○火船邁柯打	拾式日開行	劫行
往石叻島約○火船亞都路	拾叁日開行	[illegible]公司
往星架波庇能架剌吉打○火船金生	拾叁日開行	渣甸公司
往神戶橫濱轉歇花旗內地等○火船笠祓	拾肆日開行	順昌公司
往石叻島約○火船沙間美	拾柒日開行	天祥洋行
往日本域多利打甘薦○火船寧州	拾捌日開行	太古洋行
往日本域多利打甘薦○火船鞋亞地士	式拾日開行	天祥洋行
往上海日本溫哥華○火船亞甸仁	廿壹日開行	昌興公司
往星架波庇能哥林保孟米奥圖○火船孖剌華剌利	廿玖開行	山打洋行
往石叻島約○火船堅尼北	五月拾捌日開行	三達公司

衣布林沽廿號孟米紗五十包 一百卅一員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿八員五 本港
寶沙又沽廿號孟米紗五十包 一百廿五員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百廿七員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 一百十三員 本港
又沽十二號孟米紗五十包 一百十四員 本港
又十二號孟米紗五十包 一百十二員五 本港
暹刀剌沽十二號孟米紗五十包 一百卅六員 本港
巴倫沽廿號孟米紗五十包 百卅員零五 本港
打剌沽大白米二百廿八包 四員四七 本港
元發行沽一號白米七十二包 二員八一 本港

長裕行沽粉絲卅五包 十三員五 水客
又沽薄皮六白包 一員九毫 水客
又沽西米七十包 五員二毫 水客
八炭二百八十包 九錢五分 水客
廣南隆沽海帶絲廿札 三員二毫 水客
又沽土鷓爭十件 一十六員 水客
又沽桃尤十五包 廿七員二 水客
又沽炊鮑魚十箱 六十員 水客
裕和隆沽河口絲十箱 十二兩二 水客
又沽大杏仁六包 三十二員 水客
又沽茅根五包 八員 水客
又沽香信五箱 七十一員五 水客
又沽川耳十枝 八十七員 水客
又沽北杏五包 一十九員 水客

○省城米市如常

○新公烟價壹千壹百肆拾員 ○舊公烟價 無存
○新姑烟價叁千壹百壹拾員 ○舊姑烟價 無存
○舊年新白皮壹千式百員 ○式冬叁千式百五拾員
○現年新白皮壹千壹百員 ○冬冬壹 壹百肆拾員

○乙巳年肆月初式日禮拜五金銀價行情列 壹式

賣英京電報	壹零拾叁柒五
賣英京即票	壹零拾肆叁柒五
即期司連票	壹零拾五陸式五
叁拾天司連票	壹零拾陸式五
陸拾天司連票	照叁拾天價
三個月司連票	壹零拾陸捌柒五
四個月司連票	照叁個月價
即期佛冧單	式叁陸五
勞卑電報	壹肆
勞卑單	壹肆壹
勞卑紙	壹肆壹式五
上海電報	柒壹五
勞卑銀	壹肆壹柒五
孟米叁拾天單	照上計
日本電報	玖壹柒五
日本三十天單	玖叁陸式五
日本紙	玖叁叁柒五
石叻叁拾天單	加水五拾五員
雜紙每千	加叁拾式員五
八打威電報	壹壹式壹式伍
賣舊山即單	肆五五
大金單	肆伍柒伍
花旗紙	肆陸

生銀價 照禮拜肆 漲壹式五
舊年今日即期司連票壹零玖叁柒五 式陸式伍

街外成盤

八九大金每個	四拾叁員肆	貨項紙水	平換
十足金葉每兩	五拾五員五	洋庄金葉每兩	五拾五員
香港新銀每千	加水式拾員	舊板光英每千	加水拾肆員
新板光英每千	加水叁拾肆員	金邊紙	低水式員五
星架波光英每千	加水拾零五	金邊光每千	加水拾壹員
印日印港每千	加水拾捌員捌	省城紙	低水捌員陸
省雙毫每千	低水拾員五毫柒	省毫每千	低水拾玖員陸
二一英金	每磅		

船頭電音

○昌興公司火船名他打初壹日由神戶開往橫濱
○太古洋行火船名渣臣初壹日由上海開行約初肆日到港
○招商港局火船名廣利初式日由上海開行初五日到港
○順昌洋行火船名亞剌比亞式月廿柒日由砵倫開行約初柒日到港
○火船名卡剌化賓正月式拾日由島約開行約叁月廿壹日到港
○寶公司火船名施摩沙叁月初玖日由島約開行來港
○昌興公司火船名亞甸仁叁月拾叁日由溫哥華開行經日本來港
○順昌洋行火船名壹剌干尼叁月拾陸日由砵倫開行約肆月初柒日到港
○昌興公司火船名毡拿皇后叁月廿柒日由溫哥華開行經日本上海來港
○渣甸公司火船名金生叁月廿玖日由星架波開行來港
○東西輪船公司火船名多力叁月廿玖早由橫濱開行經小呂宋約初拾到港
○太古洋行火船名天啓叁月廿玖日由上海開行約初叁日到港
○火船名甸柯平新利初壹日由星架波開行約初柒日到港

本行茲有堅固快捷火輪船名
○香港 往北海海防 做禮拜 准四月初四日下午七點開行
○于愛 往廣州灣北海海防埠 准四月初五日上午八點開行
○河內 前往海防埠 准四月初五日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 孖地洋行謹啟

本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准四月初七日開行
○亞甸仁 前往上海日本溫哥華埠 准四月廿一日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啟

省港洪桂昌 始創補身生水丸
[illegible]

舊金山等 東洋汽船公司
報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗
何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取
光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人
花旗各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議 乙巳年四月初二日 順昌輪船公司謹啟
上海 貴客如欲搭船附貨者請至本洋行面議 乙巳年四月初三日 禪臣洋行謹啟
洋煤 光緒廿九年六月廿五日
館報紙處

香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳四月初三日

大英壹仟九百零五年伍月六號禮拜六

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○虎門 前往汕頭厦門福州埠 准四月初四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 得忌利士公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火船名
○士多路 前往毛厘士埠 准四月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 亦成公司謹啓

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○喜連利 往海口會安新州 做禮拜 准初四日下午開行
○得利臣 前往海口海防埠 准四月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人源昌利謹啓

德記洋行 舊大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水 ○符理佐 准四月初四早開行

往汕頭厦門埠 ○普台士 准四月十一早開行

往上海 ○大利金

往汕頭厦門安平 ○邦臣

啓者本公司有堅固快捷火輪船名准期往來無悞貴客欲搭船附貨請到本公司面議

光緒卅一年三月初九日

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋并拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列
○差拿 准四月初六日開行
○滿洲 准四月廿一日開行
○多力 准四月廿八日開行
○高麗 准五月十一日開行
○急的 准五月廿四日開行
○西伯利 准六月初四開行
○蒙古 准六月十六日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○奧洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床廁一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五圓
往舊金山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員
往砵倫 往些路

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便
恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明取貨人門牌地步丙職何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○西打 往厦門石叻庇能仰光 准四月初四日開行
○瑞生 往石叻庇能架剌吉打埠 准四月初六日開行
○恒生 前往上海埠 准四月初七日開行
○元生 前往小呂宋 准四月初九日開行
○茂生 前往古達山打根 准四月初十日開行
○金生 往星架波庇能架剌吉打 准十三下午三點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 渣甸公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○雙安 前往厦門石叻庇能仰光 准四月初十日開行
貴客欲搭船附貨者請至南北行街口本公司面議此佈 寶德豐公司啟

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往安南埠 准四月初三日開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 上環和發成內荔興公司啟

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○岳州 前往上海寧波埠 准四月初六日開行
○大名 前往小呂宋埠 准四月初七日開行
○松江 前往衣路宿務埠 准四月初八日開行
○直隸 前往天津埠 准四月初九日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議 太古洋行謹啓

先施公司

啟者本公司同人久歷外國經營仿效泰西商政在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價適忝無欺久蒙 官商賜顧遠近馳名茲特增開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌一百二十三號上下樓相通專辦歐美各國上等時款洋貨衛生衫褲羊毛衫冷衫堅身冷衫結絨為毛金山各款毛毡鋼絨被遊客鞋時款男女絹遮花領仔衣扇狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽絨膠鞋汽水香水香梘京蘇顧繡綢緞要需用各款價廉發客 諸君光顧仰祈留意是荷

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司徒達譯一書將各西文并註字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書亦屬行海內早經沽越茲特重加增訂用西紙刊印尋便於學英習英文者每本取價壹元其中所用平上去入音各夾音所刪之證俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得爲師者求通其醫者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梳也

代售處 聚珍書樓 聚文閣 萬卷樓 錦福號 英華書莊 雙門底聯發書局

美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理內外大小方脉診症……

往砵崙花旗各埠

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名亞笠被 准四月十四日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

乙巳年四月初二日 順昌輪船公司謹啟

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功清茶送下每樽五毫近中環上環大馬路煤氣燈左

扶元拔毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料清毒症愈收功至速有墜天厥之生華此張大鵬啓

往上海

啟者本洋行茲有堅固快捷火船名鯉門 准四月初六日開行前往上海埠貴客如欲搭船附貨者請至本洋行面議

乙巳年四月初三日 禪臣洋行謹啟

張大鵬精醫花柳

包醫毒症限日全痊愈列 止白濁三日 醫疔瘡五日 消毒疽三日 愈骨痛三日 愈痔瘡半月 有影射保醫 上環大馬路式百十七號

廣利洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年六月廿五日 廣和號謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭客發價甚相宜貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也

庚子年八月初四日 中環興隆街 義記啓

代派本館報紙處

羊城榮陽街…… 十六甫…… ○澳門…… ○佛山……

重慶戲院華記

（周豐年班演）

初三日演 ○正本 百萬軍中…… ○出頭……

日 夜 貴妃床收…… 對號位收…… 椅位收…… 板位收……

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○士剌芳尼亞 往石叻哥林堡夏威咸北 西月初三開行
○施高威 往石叻哥林堡夏威布利文咸北 四月初七開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 咸北輪船公司

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○天啟 前往星架波庇能哥林堡砵息馬些路倫敦咸濱等埠 准四月初四日下午五點開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷 日本郵船公司

啟者茲本號有黃烟通堅固快捷火輪船名
○渣臣 往星架波庇能等 不用船名 准四月初六開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○雖亞地士 往日本域多厘打金庶等 准四月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 天祥洋行

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○必大得 前往安南西貢埠 准四月初六落貨初七開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此 元和公司

啓者本洋行茲有堅固快捷火船名
○云拿士 前往小呂宋伊路埠 准四月初六上午開行
貴客如欲搭船附貨者請到本洋行面議此 代理人三利洋行

告白

啓者本公司代理雙安威和𠡠各火船凡到香港者如有付搭該火船貨物取貨人可即携單字到本公司加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及棧租咕哩工力方能交貨至入棧之貨并無火灼燕梳如有意外不測一概與本公司無涉先此聲明

光緒卅一年三月廿三日　代理人雙德豐公司告白

聲明廣告

啓者本行代理新嘉坡豐源公司各火船凡已到香港者如有付搭該火船貨物可即携單字到本行加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本行即將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及入棧咕哩工力銀方能交貨至入棧之貨並無火燭燕梳如有意外不測一概與本行無涉先此聲明

光緒卅一年三月十六日　代理人裕德盛告白

瓊綸映相

啓者小號開創映相攝大垂數十年向蒙仕商官賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料潔色鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍掛靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年元月廿二日　瓊綸主人謹啓

聲明告白

啓者香港干諾道門牌三十三號福昇隆洋貨辦館生意原日係與陳佳馮鳳祥等合伴同做由光緒廿九年二月起至光緒三十年十二月底止所有街賬等項均已找結清楚今由光緒卅一年正月初一日起王五桂堂即王鳳崗馮享三王亮勸劉開基黃兆昌堂方守恒六人志圖別業由創做之日至光緒三十年底止滿盤清算連招牌傢私賬項一應退出頂與福昇隆股內人承受以後福昇隆揭借担保街賬與及生意盈虧槪與退股六人無涉特此聲明以免後論此佈

光緒三十一年三月廿二日

退股人　王五桂堂　劉開基　馮享三　黃兆昌堂　王亮勸　方守恒　仝啓

告白

啓者香港威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨生意原日係周達堂謝詩屏曾少亭胡玉生四人合做至光緒甲辰年杪止全盆計算清楚今周達堂謝詩屏曾少亭三人自願將名下所佔之股份全盆退與合時堂承受任從用回達隆字號加多錫記開張舖已交易清楚自後生意盈虧與退股人周達堂謝詩屏曾少亭等無涉俟後所有揭借担保等項必要用達隆錫記日字樣花邊圖章及胡玉生親筆簽字方爲實據倘日前達隆號有揭到附家銀兩所立之揭單未有達隆錫記圖章字樣祈早日携來換轉達隆錫記圖章及胡玉生簽字方得爲據如壹個月內不來換轉日後檢出是爲廢紙不得追問本號償還并日前所有欠到達隆號貨項揭借等項一槪交到本號舖面給回達隆錫記圖章方作收妥否則仍係欠到本號賬目特字聲明以免後論此佈

乙巳年三月廿三日　新承受人合時堂達隆錫記啓

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號隆亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圃亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東體卹於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賬盡行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單担單等件間有未繳回如日後搜得視爲廢紙不得執拗爭論此佈

乙巳年元月十一日　隆亨祥庄謹啓

咸比輝亞火燭燕梳告白

啓者咸北輝亞燕梳公司（分局遷寓）開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼照價快捷規矩穩當 請尊光顧請移玉至上環德輔道街門牌十八號本分局內代理人鄭和新面商一切相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌滑治謹啓

告白

啓者福和有限公司茲定於三月十五日再派第二次股本一成凡各股友到時請携股份票到文咸東街四十三號和昌金舖二樓本公司收取爲望此佈

乙巳年三月初六日　福和有限公司派股人黃耀東啓

德安保險有限公司派息告白

敬啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議定期四月初一日開派届期請各股東携息摺到本公司總寫字樓收領是荷

光緒卅一年三月初八日　司理人趙楚山謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀業經集議照章週息壹分二厘算定於三月初一日開派凡各股友届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年二月三十日　協司理人　李瑞庭　譚寶銓　謹白

全安保火險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於弍月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年元月廿九日　總司理人周少岐謹啓

同安火燭保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初壹日開派届期 各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

光緒卅一年二月廿三日　司理人　唐子修　劉芸甫　謹啓

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥當 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

怡記洋貨告白

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油羝鋼羝大小錨鍊花旗水泵船上東房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十一月廿四日　怡記號啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

三安公司派息告白

啓者本公司股息定期三月廿五日開派照章週息壹分算各股友届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

乙巳年三月初六日　司理人何星儔啓

萬安公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派届期敬請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年二月廿四日　司理人周少岐謹啓

仁安保險公司派息告白

啓者本公司甲辰年股本息銀經已集議照章週息壹分弍厘算定於三月初一日開派届期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅一年二月廿五日　司理人陳說巖謹啓

協安公司

本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各埠銀兩 諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛啓

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭宴梳 告白

啓者本公司實備資本銀弍百萬元專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年二月初一日　總司理人吳理卿謹啓

告白

啓者本號專造閩北洋金山等埠玻璃燈具酸枝木牌料什貨銅器排[illegible]香骨白骨金面[illegible]時欵[illegible]明角象牙[illegible]烟斗料車各物一應[illegible]欵[illegible]多不[illegible]錄今特邀請[illegible]竹[illegible]經理[illegible]各[illegible]經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失[illegible]

甲辰年十一月初一日　省城大新街安和[illegible]

架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請[illegible]先生衛耀波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至[illegible]且街十八號本分局面議亦可[illegible]此佈

光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和[illegible]

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專辦[illegible]及來往中外通商[illegible]口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理[illegible]妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣[illegible]貨倉現亦安此佈

辛丑年二月十六日　司理人李瑞庭　協理人譚寶銓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請移玉至上環德輔道街門牌第十八號本分局內[illegible]面商是荷此佈

光緒廿六年五月初六日　架剌滑治行[illegible]

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥當 諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年五月初五日　司理人吳秀生　余竹生

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船及貨物來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私物等件火險俾獲安全之慮所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依大舉行章程妥協規矩[illegible]寶商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠由代理[illegible]

光緒三十年四月二十五日　總局司事人　李友山　梁[illegible]

告白

啓者本號專辦各欵火車白糖及英國花旗什港佛山西及中國各欵鏃頭鑊頭伙食發行價甚相宜貴客光顧請移玉至香港中環閣麟街門牌第六號是荷

光緒卅一年三月廿七日　振源號謹啓

初讀西書須直由西人口授方能字眼清楚[illegible]女師在港中日夜教習英文已十有八年之久成材無數[illegible]因親自指教循循善誘不辭煩勞故成功較速也有志向學者請早掛號免至額滿見遺在館食宿費亦甚廉此佈 館在灣仔交加街二十二號二十四號二十六號二十八號至三十號

光緒卅一年三月十三日　門人同啓

[illegible]氏西法接生

[illegible]西營盤第四街十三號樓上諸君臨盆宜早先往邀請與理堪信妥當或到中環得恩笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞

尹文楷謹啓

燕醫生除痰藥

告白

啓者本號三月廿三日所登退出永豐隆股份一節原文聲敘于本年三月廿一日將名下股份退出等語其實所退之股份係按照光緒三十年年底止照永豐隆生意總結核算將名下所值股本收回是所退之股份在于光緒三十年歲底事也不過于光緒卅一年三月廿三日始登佈告矣特再更明

光緒三十一年 三月 廿八日 和隆興再啓

華安自辦軍裝告白

啓者本號自辦外洋軍裝各式新款快鎗及軍中器械俱全如有各鄉團練護照採辦者價甚相宜如蒙 官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷此佈

光緒卅一年 元月初五日

正虎妹嘜呂宋煙發行

啓者本號自辦正上好各款呂宋煙發行 貴客光顧請移玉到香港中環威靈頓街門牌五十一五十三號達隆洋貨號內實星機面商便妥價甚相宜此佈

光緒卅一年 二月 初十日 香港實星行謹啓

承項告白

啓者本港堅尼地道第三號永盛洗衣店原日係林植生所做今將永盛店全盤傢私什物頂與林炳記承受訂期本月初四日交易清楚改換字號倘永盛日前有欠揭借貨賬等項一概與承頂人無涉

光緒卅一年 四月 初一日 林炳記謹白

李占記

香港 文咸 東街

新到時款金表金銀間表千里鏡花旗晏梳拿㗎嘜鍾

告白

啓者長街五十二號長榮紬緞疋頭店因生意不前收盤候賬凡各寶號各友所欠本店賬目銀兩請如數清交由本店諸同圖暨并由溫智石或馮澤如簽名方爲實據以便本店支結所欠街外各賬准兩月內收支清楚如過期則將各賬統交狀師代收諸爲見諒此佈

光緒卅一年 二月 十二日 長榮綢緞疋頭店謹白

聲明告白

啓者三和號由癸卯年吳幹廷勞華三梁鑑泉仝做向係代客辦貨生意今將全盤頂與阜生隆記承受至乙巳年正月份之生意向欠各行之項經已一律轉與阜生隆記給部闔交概歸阜生隆記支理自後與勞華三梁鑑泉無涉倘日後各客有拖欠數不清者亦與勞華三梁鑑泉無干至三和號井無少欠各行等項恐未週知特此聲明以免後論

乙巳年 二月 十三日 勞華三 梁鑑泉 仝啓

告白

啓者本號專辦各款火車白糖及英國花旗什港佛鷓西及中國各款罐頭罇頭伙食發行價甚相宜貴客 光顧請移玉至香港中環閣麟街門牌第六號是荷

光緒卅一年 三月 廿七日 振源號謹啓

告白

啓者本公司代理雙安威和勝各火船凡到香港者如有付搭該火船貨物取貨人可即携出字到本公司加簽字立刻備足駁艇到火船邊收貨倘若延遲有阻碍船上起落貨時候本公司則將各貨代駁落艇或起入貨倉則要收足駁艇及棧租咕喱工力方能交貨至氣機之貨并無火灼燕梳如[illegible]

聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號廣亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學圖亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸家各財東體邮於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賬盡行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單担單等件間有未繳回如日後搜得視爲廢紙不得執拗爭[illegible]

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙趁山啓

告白

啓者本號專接造爾北洋金山舒學玻璃燈具匠枝木較木牌料什貨鉛毛排扇香骨白骨金面扇欄扇綢時款雅扇[illegible]明角象牙編器烟斗料車各物一應俱[illegible]多不[illegible]錄今特邀請 竹寄倉核理價[illegible]經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失[illegible]

甲辰年 十一月初一日 省城大新街安和號[illegible]

聲明告白

啓者近有棍徒假冒本號圖章向各號賒取貨物如蒙相信須交到本號或代付渡應要蓋㕶收貨圖章或有件携單請認真本號常用之圖章不然與本號無涉倘能拿獲此化送官訊實送回花紅銀壹拾大員特此佈聞

乙巳年 三月廿一日 香港 油蔴地 調源醬園啓

特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來就學者衆貲堂地方坐位不敷是以本年另遷皇后大道華商會所三樓俾得廣收學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更聘有美國工藝師杷理分專課丈量測繪工藝等學其有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英語庶便學者易功易而收效速茲將各教習姓氏列左

美國文學律學碩學士鄺華汰用英語教授文學化學物理學 ○美國工程師杷理分教授丈量測繪工藝
○英國女史羅便臣專教生徒會讀英語
○中國楊湘甫用華語講解化學物理學
○宋艮弼帮教初學生徒 ○莫耀帮教華文
○徐堪好帮教英文數學 ○劉尙德帮教英文數學

再者本堂現由數值理津貼住宿舍以便遠方到港就學者此佈

光緒卅一年 三月廿九日 本學堂司理黃棣芳謹啓

日夜英文義學改良告白

本館設教足有拾年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱讚館規之嚴教法之善及進益之捷也雖至頑至鈍之童以本館之規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不同若雨童哉凡欲子弟速於成功以早備爲有用之器者祈早報到報名茲將清明假後三月初十日復館讀至年底之館費列左

日讀十五元分三次交足 夜讀十大元分三次交足

本館遷往閣麟街肆拾肆號弍樓

光緒卅一年 三月 初十日 周季𨜏謹啓

青年會夜館復啓

竊思世人每欲爲學識而儲學問致成一有用之才則教育之道尙矣今本會所春季之夜館定於西曆三月一號即華人正月廿六晚復行啓館聘有通達華人一位教授幼班俾初學者易於得其門逕又聘官話教員一位專授正音其餘各課皆聘著名西人教習本會總雅源通敏且學費亦廉有志向學欲知詳細者請到本會所一問便知

每晚自六點半鐘至九點止 禮拜六晚及禮拜俱停課

○課程 初等英文 中等英文 高等英文 商務信札 算學數學 西法簿記 英文速記 英國文法

德輔道中第廿六號門牌照繇秦頂樓

光緒卅一年 正月 廿一日 青年會謹啓

美國女師日夜教授英文

初讀西書須直由西人口授方能字眼清楚音韻無訛竊近拿女師在港中日夜教習英文已十有八年之久成材無數甯因親自指教循循善誘不厭煩勞故成功較速也有志向學者請早掛號免至額滿見遺在館食宿費亦甚廉此佈

館在灣仔交加街 二十二號 二十四號 二十六號 二十八號 至三十號

光緒卅一年 三月 十二日 門人同啓

聲明告白

啓者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各書信貨客常有認錯殊屬不便故特聲明俾衆咸知如蒙 諸君光顧請分別 大成 大盛 字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年 三月 廿日 大成謹啓

告白

啓者我儀安號開張金山庄生意垂五十餘年內分四股東榮廬積善堂占二股增城陳裕昆堂占壹股陳承啟堂占壹股做至光緒三十年十二月念九日即作收盤而歷年所有各號交易貨項數目一概找結清楚並無拖欠今各股東志圖別業即於光緒三十一年正月集議概將儀安號所存生意物業股份銀兩各東均照算明分劃清楚並無掛欠日後不得多生異議惟尙有梓友存欵與及各友各號欠到本店之數尾銀兩請照交上環同亨裕油舖內儀安號廬佐臣陳伯ㄆ兩位代收或佐臣或伯ㄆ有一位簽回字據作實而梓友存欵亦祈到同亨裕內儀安號取回可也特此刊佈

光緒三十一年 三月 初十日

香港上環儀安金山庄 陳裕昆堂 廬積善堂 陳承啓堂 仝啓

軒利呢素雀巢牛奶

HENRI NESTLE.

啓者英美國所製之雀巢嘜牛奶糕各大醫家許爲世間最最有益牛奶能令兒童强壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用工人三千二百名貨至美而價至廉消行至遠 諸君不宜購用別家牛奶糕必取雀巢嘜者方可以其于嬰孩及衰弱者最爲適用且能貯久不壞各店俱有發售 諸尊光顧請爲細別便乃知雀巢嘜之牛奶遠勝別嘜也

甲辰年 四月 十八日 美國軒利呢素啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人皆稔練輕蒙 政府給發照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上諸君慶兆宜男斎往邀請與理堪信妥當或到中環得昆笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈 聞

尹文楷謹啓

香港代理人屈臣氏大藥房

德源

更正告白

專辦映相藥料干片 非林手映快鏡射大 鏡箱金木鏡架發行 代寄各埠實價無欺

香港中環花街尾即石街口廿七號 省城十八甫大街嶺海報館左便開 粵東省城香港德源謹啓

昭隆泰

影相器具 價甚相宜 貴客光顧 定必教妥

（鋪在）香港中環德輔道門牌廿六號 省城十八甫

藝榮鋼鐵

本號專辦外國鋼鐵鉛鍋鐵器水喉鍋喉花纜喉件泵鐵車磅器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵熟鐵等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年 三月廿二日 [illegible]謹啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆布旗幟遮帳遮蓬各款貨物[illegible]區固不悞[illegible]光顧請至中環街市[illegible]租車利街門牌三[illegible]號面議是荷

[illegible]年正月十六日 浩記謹啓

和發鋼鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款蔴油帆布油羢鋼羢鐵羢大小錨鍊木泵鋼鐵洋貨船上車磅器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年 五月 初四日 和發號謹啓

大寫字樓出賃

茲有屬大通裕洋行二三樓兩層房舍極好前後騎樓在中環大馬路七十號地步最佳往來最盛如有合式請所移玉到看面議樓下公昌知租格外合宜此佈

乙巳年 二月 初十日 中環大馬路七十號公昌啓

協興大鏡發客

啓者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特辦上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片并起坑柳條玻璃各款車邊帝號顴鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌二十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年 正月 初五日 香港中環協興主人謹啓

廣智錄

乙巳年肆月初叁日

香港華字日報附錄

兩不可料但求俯如所請獄官諾之到時命將犯人帶去乃與李入房中不移時膳碗鳴動李即學五月之膛照哦此詩下句未畢即有饅頭一枚大如李子由窓外擲入正隊李前司獄官見此目瞪口呆李即拾起饅頭曰吾知此犯必與外廂通消息矣司獄官曰此事關繫不淺吾當澈底査究言畢轉身欲行李挽之曰君今將何爲答曰吾將盡集獄卒斷問此事如日內不能得其罪人明早盡行革退言已又欲行李曰請暫耐須臾傳遞消息自然是獄卒無疑惟即時傳揚審問誰肯認者且此後亦不敢再爲須靜以俟之則罪人斯得矣獄官曰此言良是吾權且忍耐然未知饅頭所藏者作何語請剖視之李曰僕已暗告府官謂今早必有好消息此物須當官擘視請即同行君此後宜小心凡獄官只知循守舊章監察監房而犯人皆時刻設計以圖欺瞞是司獄官之才智還在犯人下也言未畢已到府堂府官亟問曰有作音乎李含

李覺出身傳　【第七回】　五十

【香港華字日報刊　複刻必究】

笑不答只將小饅頭置公案上府官即時擘破其中露出極薄之白紙一小捲李此時目注府官面上見其展而視之忽然兩眉雙鎖吁歎一聲擲紙案上曰只是暗號伊誰能識李拾而視之見所書者皆是數目是

二三五　一五　三　八　二五　二　一六　二零八　五

三六十　四　三六　一九　七　一四　一一八　八四

二三　九　四十　一一　九九　四五

等字司獄官亦曰得此亦殊無用李曰不然人須有耐性如用心尋繹天下無難解之暗號府官曰汝能爲之乎李曰不敢曰能願假以時刻而熟思之遂執紙再細閱一遍忽驚喜曰必用此法無疑矣府官與司獄官並書肥等聞言皆注視李李曰必犯人與帮兇在羈時相約以書中字化作數目暗號兩人皆約用一書始欲通信時則揭書檢字先於

敬送新書

山甸醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已閱兩年

現設駐中國總局於香港以便內地各處購靴橋力是電帶者〇山甸醫士靴橋力尾爲電帶之始祖即從來出會於遠東及中國者亦以此爲啟先最眞寮疾防患自然無害痊愈之後不須佩用〇山甸醫士所著天然健體一譬嘗訂改良爲電學最善之本詳言天然之法能醫白病又述電氣從何發見並有甚要良言示老少男女以康強電簪之方此書附有證書均課作漢文如欲取明者詳將姓氏里居紺達自然寄送不索分文〇山甸留士靴橋力是電帶能治鴟筋腎肝膀胱等病腹痛食滯大便秘結小便虛急脊骨嵌痛風濕四暖痲本脚氣症失陰陽元力遺精瘋難未老先夏及各種婦科頭痛白帶脊痛示眩風寒貽前產後小產血山崩子宮虛弱經痛經後腹痛月經不調過勞酒色過度洋彌痺療等恩甚而險怪轆症藥石無靈者電帶亦可奏效

證書

山甸電氣公司主人鑒　逕復者前接來函並承寄下靴橋力是電帶一具以此帶專治身諧屆號風濕骨痛雜換頭骨等症夙於歐美日本馳名驅經試驗等由本部堂具見　貫公司製造精巧於術生療病之法恐心請求深爲價慰兹將該帶如法試用果有效驗現尙需購買八具即之照數寄下該値審當照緻專此布復　頌　日祺　兩廣總督部堂岑　啟

山甸電氣商會台鑒　敬復者前承寄靴橋力是電帶二條暨書數本旋梭尊紘井提單一紙承恐一一就惟望隆高會名暑鼎然遠跂櫻曠毋任馳頌電帶昨已按法施用功效異常佩德勿護謹誌書紳之感奉酬無物莫申報玖之情如有友人需用自嘗代爲招徠以彰殊效用布謝忱專此敢請　台安　督閩浙使者李興銳拜復

〇本公司早九點開門至下午五點半止

如欲光顧新請　賓臨

（倘函取新書請註明得閱此報）

香港中環皇后大道　三十四號二樓

乙巳年元月廿日　山甸電氣公司謹啟

雜志

黎美周　　在山泉詩話

吾縣黎美周先生游楊州與諸名士集鄭氏影園即席賦黃牡丹詩十首先生第一鄭氏贈以金罍諸名妓擁游廿四橋咸稱牡丹狀元歸粵悅校書張二喬命之侑酒二喬歿與諸詩人種花塚側名百花墳幷刻蓮香集行世先生風流倜儻當時儕目之爲太白後身及其與師勤王捐軀殉國成仁取義又復爲烈古今讚先生許衡論云宋崇儒重道而其亡也文班止六人爲之臣未嘗有出一言以救國者表裏合謀接踵宵遁所謂以死衛宗廟稱大忠正氣者乃在於豪華慷慨辟伎滿前之文天祥不能不爲之慨蓋先生論史推重文山引爲同志其後闖開巷戰馬革裹屍實踐躬行立言無愧今讀蓮鬚閣集上中興十事書洋洋萬言洞中綮肯文章經濟蓋蓄之有素者也

美周先生晴眉閣故址即在城內豪賢街梁氏家園昔先大父文學公與鄭小谷譚玉生李子虎諸先生集海棠花館祝張麗人生日即其地（二喬著蓮香集世稱爲張麗人）蓮鬚閣集則玉生舍人刊之粵十三家集中詩才飄逸有似青蓮其俠士吟一首云俠士氣如虹虬髯向碧空避仇猶奉母爲虎不依龍短劍懷中水悲歌耳後風醉來垂淚盡枉自說英雄爲虎不依龍五字眞警句也

談藪

王廉生　　花世界

王廉生祭酒懿榮有東怪之目家徒四壁不事奔競泊如也書法妙絕一時爲松禪相國所賞延入西席使備巷兒弟受業焉嘗在備巷處見其所裱冊頁一巨冊雄健盡脫楷氣拳匪之亂合家殉國哀哉

劉葆眞

武進劉葆眞太史可毅有三狀元之稱言作賦飲酒豁拳也始名旛麟肄業南菁講舍後以第一人捷南宮庚子亂時倉皇出京遂遇於難士論惜之

李皖如

李皖如部郎鍾豫以書畫名於時以指醮墨隨意爲之無不入妙嘗見其關山曉月圖荒寒入古其所著了了集中尤多諷世之作以不容於某尙書致遭落職

李若農

李若農侍郎文田書臺北魏翁松禪相國潘文勤公均極賞之康有爲朝考時某相國已定爲一等時侍郎適爲讀卷大臣摘其有訛字抑之或謂康著廣藝舟雙楫於李書有微詞故侍郎恨之此所以報復也

〇本港官紳商民捐助東華醫院分局費用芳名列

華昇　永生　廣安　如意　正萬安　張大鵬　翰華

廣怡和　如足齋　萬興昌　永興隆　錦經綸　興泰

萬祥一　綿昌盛　裕綸泰　美英昌　時泰　公友隆　二

益榮　時安　新廣合　保寧堂　致興　永福　江昌

恒興　信豐棧　南豐　裕興　良棧　永春園　老參如

晉德　萬亨祥　調珍　天和　恒安　百好堂　祥和

仍芳　恒安　陳聯馨　和生隆　馬廣利　怡泰隆

錦興和　兆源　榮章記　廣銓昌　合興　廣三才

茂三記　正大　合盛　和記　福昌　建記　南生昌記

德昌　日新樓　合成隆　廣泰興　益興　義隆興

昌　溢盛　祥安　恒記　厚和源　謙泰隆　德盛　廣

和　廣昌　榮盛　安盛　怡利　生昌　廣生　振利

時昌　均利　安記　榮興　應記　恒發　廣美馨　富

南　恒昌盛　晉德　恒昌　錦隆　裕盛　生成　長盛

世業堂　德安堂　立記　昌隆　太隆　和順　順記

銓記　迪合　榮聚　開記　容記　許耀關　同盛和

義和　茂昌　均隆　就記　萬生堂　正合棧　一　昌盛

永泰　東生　順成　裕成　悅盛隆　利源　財合

寧記　潤記　恒台　均和　廣祥安　美馨　怡隆　春

關得棧　寶安　長馨　怡利　保生堂　以上每捐員

鹿角酒店食單

四月初三日小食准十二點至三點每位收銀九毫

〇第一　黃豆火腿湯
〇第二　炸魚
〇第三　參步雞
〇第四　蝦利古羊肉
〇第五　免治波
〇第六　燒肥鵝
〇第七　蛤火腿
〇第八　凍肉
〇第九　架厘蝦
〇第十　蛤莢仔
〇十一　白會青瓜
〇十二　炸香蕉
〇十三　干治冰
〇十四　架啡
〇十五　牛奶
〇十六　嘩茶
〇十七　支士
〇十八　鮮菓

大餐五點至九點每位收銀壹員

〇第一　意米雞湯
〇第二　路魚餅
〇第三　炸西雞
〇第四　三味沙追
〇第五　雀肉遮厘
〇第六　生菜龍蝦
〇第七　燒牛仔脾
〇第八　蛤火腿
〇第九　凍肉
〇第十　架厘雞
〇十一　蛤莢仔
〇十二　青豆菜
〇十三　天架布甸
〇十四　杏仁餅
〇十五　酒遮厘
〇十六　架啡
〇十七　牛奶
〇十八　嘩茶
〇十九　支士
〇二十　鮮菓

告白

敬啓者ABC欲請畫則華人一名專畫屋宇圖則如欲就此職者祈寫英信交本報館代收信皮寫ABC便合須將年歲經歷酬金多寡一并列明以憑定奪

光緒三十一年　三月　廿八日啓

興發輪船公司

兹本公司有堅固快捷輪船名〇海甸前往廣州灣赤坎雷州　碙州　等埠准四月初旬啟行　貴客搭載者請至德輔道中巨記三樓本公司面議此佈

光緒卅一年　三月　廿八日　代理人興材公司謹啟

吉舖出賃

玆有吉舖五間全間出賃該舖寬濶光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戸道一百八十號

高陞街第二十八號　和風街貨倉第二號

干諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日　義昌堂謹啓

青洲綵棉坭有限公司

砵倫綵棉坭

桶裝淨重三百七十五磅由局出貨每桶

價銀四員五毫

袋裝淨重二百五十磅由局出貨每袋

價銀弍員七毫

一千九百零五年三月一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

告白

啓者本公司定四月初四日即禮拜日下午兩點半鐘在本公司寫字樓爲第弍次每年總會並請省覽舊歲年結數目凡屬股東届期敬請光臨是荷

光緒卅一年三月廿八日　和順輪船有限公司謹啓

萬耀榮

本號新到天下第一家打雪桶兼上等皮衣夾別欵花旗椅舖地各色花油布花旗熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　富商照顧請移玉步

舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年三月二十日

留聲機器發售

啓者本號專辦美國域打留聲機器十寸七寸廣東調外江調唱碟正金絲能胆英國夾必發價極相宜倘蒙　光顧曷勝移玉至海旁西橋與馬頭斜對六十八號門牌面議是荷

乙巳年三月十八日　經裕泰啓

廣告

BURMAH OIL COMPANY. LD.

本公司精製模嘜紅白大小明淨洋燭清潔而且燃燒耐久　貴客光顧請到本行面商爲盼

一千九百零四年十月廿六號　全權代理人天祥洋行謹啓

何潤光　西法鑲牙

啓者弟由美回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

玆有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便

甲辰年十二月初九日　灣仔鄧立亭貨倉公司啓

鄭肇春　西法牙科

弟曾在美國著名牙科大醫生雖步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內聲設環球弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙笠牙橋等件直與醫生無異屢蒙各友認美今將人之牙形穿位脈部筋節大序詳諸報張以表其一崗之寳貫于一身之關緊矣　館在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面諸　君光顧請移玉祉

怡園告白

本園築在跑馬地容家村之左即愉園隔鄰常有西菜茶麪食日夜預備以待游客停車憩園內青山四繞如碧玉圍屏園可二十餘畝又引導山泉作水晶亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有船出沽本園特托龍飛馬房之便馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲保觀音各欵佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設煙火燦若星球春夜良辰風景極勝　諸君盍往游乎○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年正月十七日　怡園主人謹啓

上好金銀時錶發售

啓者本行常有新到各欵金殼時表[illegible]表又[illegible]金殼[illegible]表[illegible]表[illegible]馬[illegible]面爲華士表宜拿[illegible]馬[illegible]發售價甚相宜此[illegible]華士表及宜拿[illegible]并無搭[illegible]由本行代售[illegible]有[illegible]內外[illegible]名貴客[illegible]移玉至[illegible]利街[illegible]

號門牌本行採買應[illegible]

乙未年七月初一日　利地架洋行[illegible]

省港洪桂昌醫花柳

余在港多年所醫各症應著靈效玆將包醫限期列左限廿日包愈墜毒爛鼻爛頭爛肉爛脚

限三日包醫止濁　限日愈陰陽大瘡　限三日包消花瘡

限廿日包脫痔漏　限三日包愈鵝喉　限廿日包愈爛鼻

限七日除黏退膜　限半日消癧瘋凸　限七日好紅膿眼

限廿日包消瘰癧　限七日包愈疳疔　限七日止面由行

立眾包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人艷詞則天厭之　老舖在上環大馬路分棧在省城下九甫開張

省港洪桂昌珠珀白濁丸

此丸專醫眾淋管刺痛敗精白濁尿血沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神凊茶送下　每服五毫有缺天厭　好眼藥膏藥在上環大馬路開張

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散萬應如意油

○凡購各[illegible]

光緒三十年九月三日　省港禪馬百良謹啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指　本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號玆再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步　中環正安　上環成安號仝啓

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒貴祥華招牌欵式用偽油混充圖利貽人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到舖採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌弍百弍十號太和堂貴祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸

追風蘇合丸　參茸衛生丸　臘茸寧坤丸　甘露午時茶

八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　開胸種子丸

兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港太和堂貴祥華　省城佛鎮

新到眞高麗參

本店代售高麗尹溪石先生眞參已有三年凡染虛勞白症[illegible]虛損咳嗽痰飲積[illegible]疾者服之立愈早已不脛而走今由高麗寄到新參極大者每枝至三四兩五六錢品極好價甚相宜先生今月命特往星加坡（每兩）大號五元　二號四元　三號四元　元　五號三元

光緒三十年三月十七日　香港德輔道南榮公司　省城杭街廣生堂仝啓

胡天然醫生

擅理男婦小兒內外科痔瘡時毒雜症館在上環皇后大道三百十三號燕生隆二樓即杏花樓左鄰第六間

告白

啓者本號親自選辦雨湖福建武彝各種嚴茶義順六安茶磚價廉物美童叟無欺諸　尊光顧請移玉至文咸東街五號即水車館對門

光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啓

三煤　榮炭　興店

啓者本號有新到砂炭煤炭天[illegible]常有各國上等洋煤發售價甚相宜貴客光顧至德輔道中門牌四十八號二[illegible]商可也○本號舊在第三百廿九號

壬寅年六月廿四日

黃耀南告白

啓者本號始創精製萬應救丸并選料各項丸散藥酒[illegible]售物蒙　紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以偽亂眞希圖射利悞人不得不[illegible]本號特在港　憲奥准用仙翁煉丹嘜爲記別人不得[illegible]倘有冒效報與本號專　官究治輕審重有[illegible]壹百大元決不食言　諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致悞再本[illegible]買俱係現銀交易向無按押揭借賒揭担保銀両等情[illegible]此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

萬應普救丹　附子理中丸　大合保和丸

參茸衛生丸　臘茸寧坤丸　[illegible]

寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安散

烏雞白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌散

還魂跌打丸　產後烏金丸　兒科回春丹

參茸種子丸　婦科三達丸　神效[illegible]

一寄省城源昌中街榮肥安南莊代售

家製

光緒卅一年正月初五日　黃耀南謹啓

花富廬包探案出板

此書現已釘裝成帙分上下兩本每套實價大洋[illegible]在本聚珍書樓文經閣發售印本不多諸君欲閱請早購[illegible]

光緒卅一年二月十九日

徐善亭新發明牙科衛生書

○寄售處

香港　聚珍書樓　文裕堂　理文軒　文經閣

省城　留教書樓　聚學書塾

遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大藥房後便即士丹利街門牌十八號A字早曉仍在衣禮近街門牌廿二號三樓此佈　關心焉啓